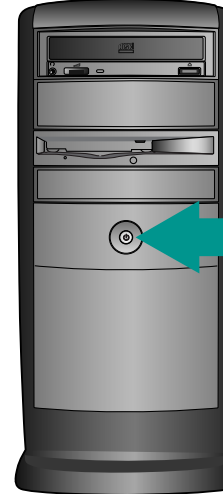


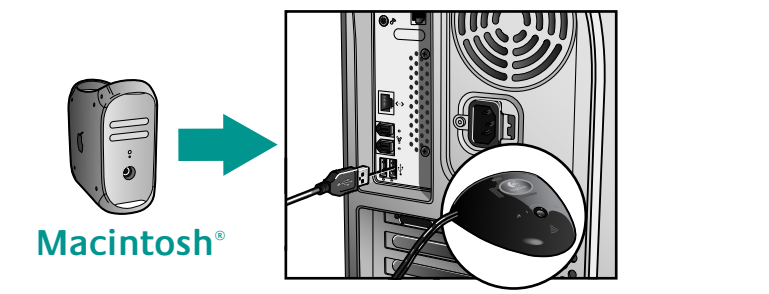
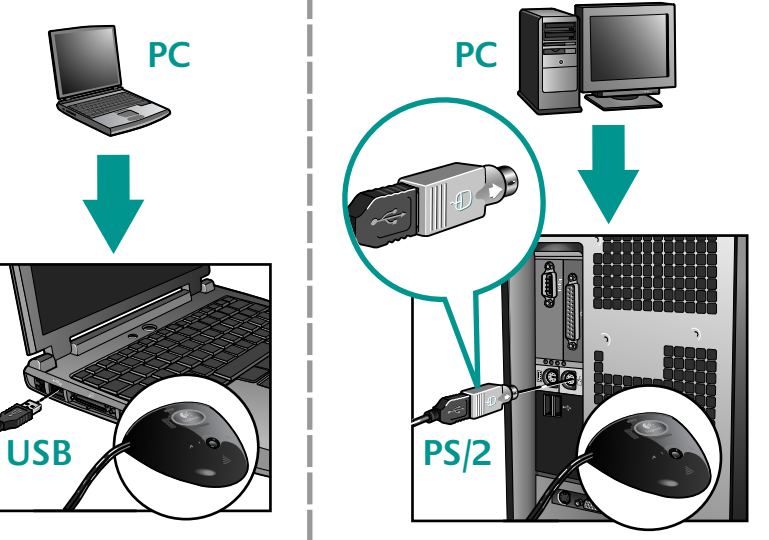
1

OFF



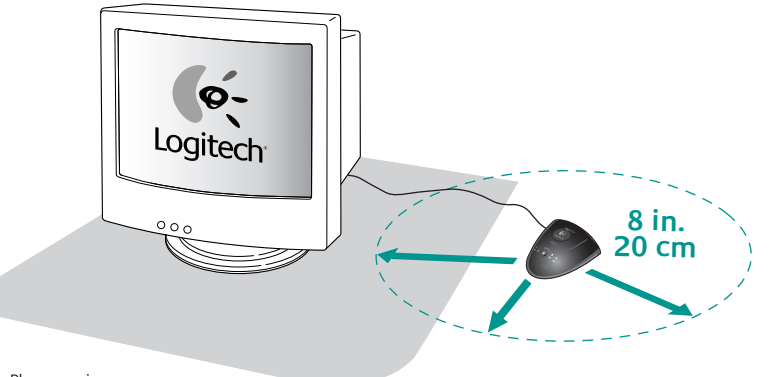
English Turn **OFF** computer.
Deutsch Schalten Sie den Computer **AUS**.
Français Mettez l'ordinateur **HORS** tension.
Italiano **SPENGERE** il computer.
Español **APAGUE** el ordenador.
Português **DESLIGUE** o computador.
Nederlands Zet de computer **UIT**.
Svenska **STÄNG** av datorn.
Dansk **SLUK** for computeren.
Norsk Slå datamaskinen **AV**.
Suomi **SAMMUTA** tietokone.
ἑλληνικά ∞ ενεργο **σβήστε** τον υ ολογιστή.
По-русски **Выключите** компьютер.
Magyar Karpcsolja **KI** a számítógépet.
Česká verze **Uprňte** počítač.
Po polsku **WYŁĄCZ** komputer.

2



English Plug receiver cable into computer. PC desktops use green PS/2 adaptor. PC notebooks and Macintosh® computers use black USB connector only.
Deutsch Schließen Sie das Empfängerkabel an den Computer an. Verwenden Sie bei PC-Desktops den grünen PS/2-Adapter. Bei Notebooks und Macintosh®-Computern verwenden Sie nur den schwarzen USB-Stecker.
Italiano Collegare il cavo del ricevitore al computer. Per i PC viene utilizzato l'adattatore PS/2 verde. Per i notebook e i computer Macintosh® vengono utilizzati soltanto connettori neri USB.
Español Conecte el cable del receptor al ordenador. Los PC de sobremesa usan el adaptador PS/2 verde. Los PC portátiles y los ordenadores Macintosh® usan sólo el conector USB negro.
Português Ligue o fio do receptor ao computador. PCs de secretária utilizam um adaptador para PS/2 verde. PCs notebooks e computadores Macintosh® utilizam somente conector USB preto.
Nederlands sluit het ontvangersnoer op de computer aan. Desktop-pc's gebruiken groene PS/2-adaptor. Pc-notebooks en Macintosh®-computers gebruiken alleen een zwarte USB-connector.
Svenska Anslut mottagaren till datorn. För stationära pc-datorer används den gröna PS/2-adaptaren. För bärbara pc-datorer och Macintosh® används endast den svarta USB-kontakten.
Norsk Sæt stikket fra mottageren i computeren. Til stationære pc'er bruges en grøn PS/2-adaptor. Man kan kun bruge sorte-usb stik til bærbare pc'er og Macintosh®-computere.
Suomi Liitä vastaanottimen johto tietokoneeseen. PC-pöytäkoneissa käytetään vihreää PS/2-sovitinta. PC-sylmikot ja Macintosh® käyttävät vain mustia USB-liittimiä.
ἑλληνικά Συνδέστε το καλώδιο του δέκτη στον υ ολογιστή. Για τους ε ιτρα ξίους υ ολογιστές χρησηο υιεται ο ράσιος ροσαρμιοέας PS/2. Για τους φορητούς υ ολογιστές και τους υ ολογιστές Macintosh® χρησηο υιεται μόνο ο μαύρος ακροδέκτης USB.
По-русски Подключите кабель приемника к компьютеру. Для PC-совместимых настольных компьютеров используется зеленый переходник PS/2. Для PC-совместимых переносных компьютеров и компьютеров Macintosh® используется только черный разъем USB.
Magyar Csatlakoztassa a vevőegység kábelét a számítógéphez. Az asztali PC-k zöld PS/2-csatlakozót, a hordozható PC-k és a Macintosh® számítógépek fekete USB csatlakozót használnak.
Česká verze Připojte kabel přijímače k počítači. U stolních počítačů PC se používá zelený adaptér PS/2. U notebooků a počítačů Macintosh® se používá pouze černý konektor USB.
Po polsku Kabel odbiornika podłcz do komputera. Złcza PS/2 w komputerach PC mają kolor zielony. W notebookach PC i komputerach Macintosh® używa się tylko czarnego złącza USB.

3



English Place receiver away from electrical devices. Turn **ON** computer.
Deutsch Platzieren Sie den Empfänger nicht in der Nähe von elektrischen Geräten. Schalten Sie den Computer **EIN**.
Français Eloignez le récepteur de tout appareil électrique. Mettez l'ordinateur **SOUS** tension.
Italiano Collocare il ricevitore lontano da dispositivi elettrici. **Accendere** il ricevitore.
Español NO coloque el receptor cerca de dispositivos eléctricos. **ENCIENDA** el ordenador.
Português Coloque o receptor longe de aparelhos eléctricos. **LIGUE** o computador.
Nederlands Plaats de ontvanger niet in de buurt van elektrische apparatuur. Zet de computer **AAN**.
Svenska Placera mottagaren på säkert avstånd från annan elektrisk utrustning. **STARTA** datorn.
Dansk Sæt ikke mottageren i nærheden af elektriske enheder. **TÆND** for mottageren.
Norsk Hurtigladeren skal plasseres på god avstand fra elektriske enheter. Slå datamaskinen **PÅ**.
Suomi Aseta vastaanotin kauas sähkölaitteista. Käynnistä tietokone.
ἑλληνικά Δο οθετήστε το δέκτη μακριά α ο ηλεκτρικές συσκευές. ἑνεργο υιήστε τον υ ολογιστή.
По-русски Разместите приемник на достаточно большом расстоянии от электрических приборов. **Включите** компьютер.
Magyar A vevőegységet más elektronikus eszközöktől távol helyezze el. Karpcsolja **BE** az eszközt.
Česká verze Umístěte přijímač z dosahu elektrických zařízení. **Zapněte** počítač.
Po polsku Odbiornik postaw z dala od urządzeń elektrycznych. **WŁĄCZ** komputer.

4



English Install AA alkaline batteries.
Deutsch Legen Sie Alkali-Batterien vom Typ AA ein.
Français Installez des piles alcalines de type AA.
Italiano Installare batterie alcaline AA.
Español Instale las pilas alcalinas AA.
Português Introduza as baterias alcalinas AA.
Nederlands Installeer AA-alkalinebatterijen.
Svenska Sätt i de alkaliska AA-batterierna.
Dansk Brug alkaliske AA-batterier.
Norsk Bruk alkaliske AA-batterier.
Suomi Asenna AA-alkaliparistot.
ἑλληνικά Δο οθετήστε αλκαλικές υ αταρίες μεγέθους ∞∞∞∞.
По-русски Установите алкалиновые батарейки типа AA.
Magyar Helyezze be az alkálielemeket.
Česká verze Vložte alkalické baterie typu AA.
Po polsku Zainstaluj alkaliczne baterie AA.

5



English Press Connect button on receiver. Then press Connect button on mouse to establish communication. When changing mouse batteries, re-establish communication.
Deutsch Drücken Sie die Verbindungstaste am Empfänger. Drücken Sie danach die Verbindungstaste am Empfänger, um die Verbindung herzustellen. Sollten Sie die Batterien der Maus wechseln, stellen Sie die Verbindung wieder her.
Français Appuyez sur le bouton de connexion du récepteur. Appuyez ensuite sur le bouton de connexion de la souris pour établir la communication. Lorsque vous remplacez les piles de la souris, répétez la même opération.
Italiano Premere il pulsante di connessione sul ricevitore. Quindi premere il pulsante di connessione sul mouse per stabilire la comunicazione. Quando si cambiano le batterie del mouse, stabilire di nuovo la comunicazione.
Español Pulse el botón de conexión en el receptor. A continuación, pulse el botón de conexión en el ratón para establecer la comunicación. Al cambiar las pilas del ratón, vuelva a establecer la comunicación.
Português Prima o botão de conexão no receptor. Em seguida, prima o botão de conexão no rato para estabelecer comunicação. Ao substituir as baterias do rato, restabeleça comunicação.
Nederlands Druk op de verbindingsknop van de ontvanger. Druk dan op de verbindingsknop van de muis om communicatie tot stand te brengen. Wanneer u de muisbatterijen vervangt, moet u de communicatie herstellen.
Svenska Tryck på anslutningsknappen på mottagaren och sedan på musen för att upprätta kommunikation. Upprepa vid batteribyte.
Dansk Tryk på Connect-knappen på mottageren. Tryk så på Connect-knappen på musen for at oprette forbindelse. Du skal huske at genetablere forbindelsen hver gang der er skiftet batterier.
Norsk Trykk på tilkoplingsknappen på mottakeren. Trykk deretter på tilkoplingsknappen på musen for å opprette en forbindelse. Etter at du har byttet batterier, må denne forbindelsen gjenoprettes.
Suomi Paina vastaanottimen yhteyspainiketta. Muodosta yhteys painamalla hiiren yhteyspainiketta. Kun vaihdat hiiren paristot, luo yhteys uudestaan.

6



English Install MouseWare® software.
Deutsch Installieren Sie die MouseWare®-Software.
Français Installez le logiciel MouseWare®.
Italiano Installare il software MouseWare®.
Español Instale el software MouseWare®.
Português Instale o software MouseWare®.
Nederlands Installeer MouseWare®-software.
Svenska installera MouseWare®-programmet.
Dansk Installer MouseWare®-softwaren.
Norsk Installer MouseWare®-programvaren.
Suomi Asenna MouseWare®-ohjelmisto.
ἑλληνικά ἑγκαταστήστε το λογισμικό MouseWare®.
По-русски Установите программное обеспечение MouseWare®.
Magyar Telepítse a MouseWare® szoftvert.
Česká verze Nainstalujte software MouseWare®.
Po polsku Zainstaluj oprogramowanie MouseWare®.